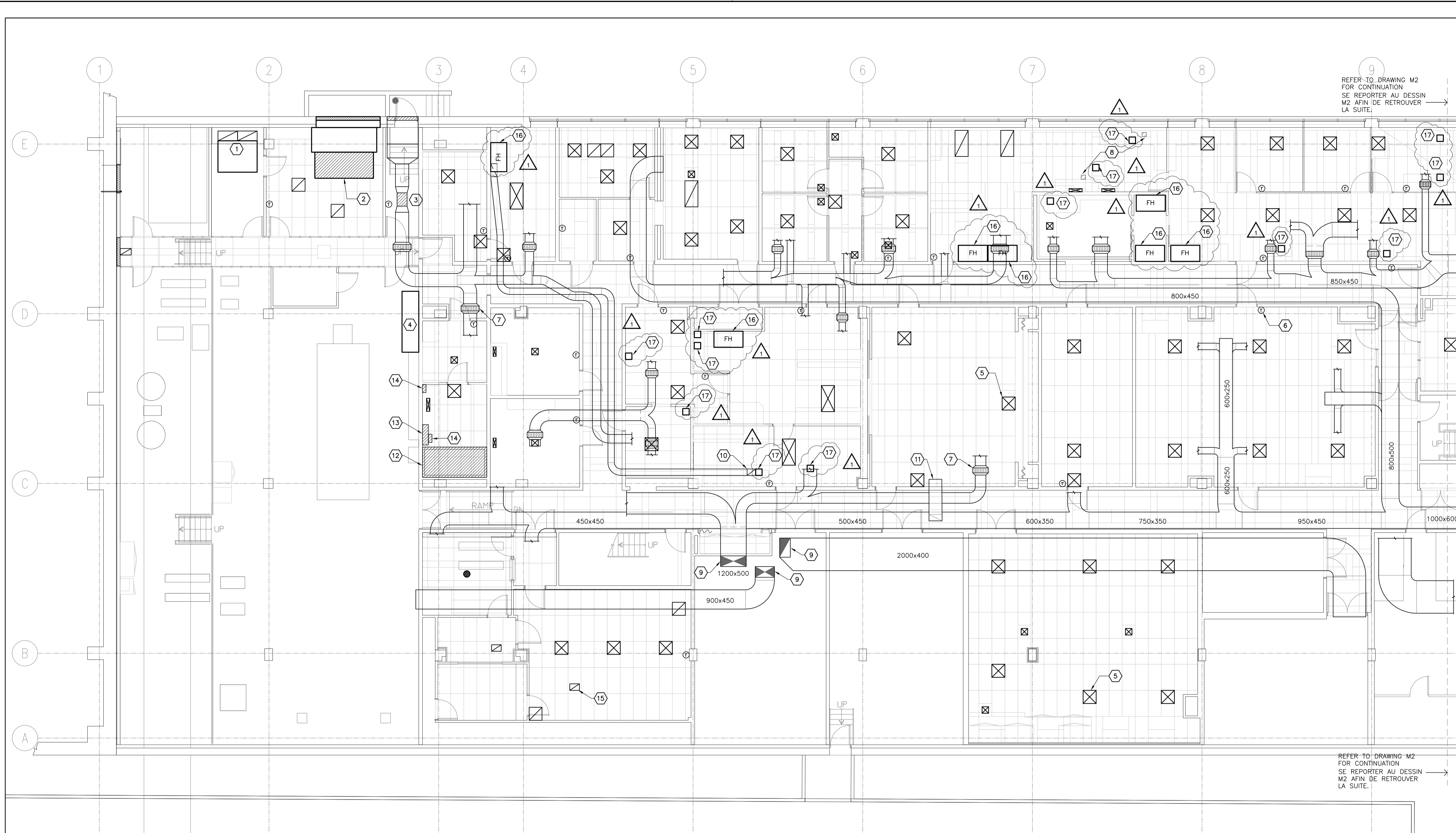


Les changements suivants dans le dossier d'appels d'offres entrent immédiatement en vigueur. Cet addenda fait partie des documents contractuels.

### DESSINS

1. **Dessin M1 – PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU SOUS-SOL – À L'OUEST**
  - .1 **REPLACER** *rev 01 emis pour sousmission AVEC rev 02 emis pour addenda 01 (ci-joint)*
  
2. **Dessin M2 – PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU SOUS-SOL – À L'EST**
  - .2 **REPLACER** *rev 01 emis pour sousmission AVEC rev 02 emis pour addenda 01 (ci-joint)*
  
3. **Dessin M5 – PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU DEUXIÈME ÉTAGE – À L'OUEST**
  - .3 **REPLACER** *rev 01 emis pour sousmission AVEC rev 02 emis pour addenda 01 (ci-joint)*
  
4. **Dessin M6 – PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU DEUXIÈME ÉTAGE – À L'EST**
  - .4 **REPLACER** *rev 01 emis pour sousmission AVEC rev 02 emis pour addenda 01 (ci-joint)*
  
5. **Dessin M7 – PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU TROISIÈME ÉTAGE – À L'OUEST**
  - .5 **REPLACER** *rev 01 emis pour sousmission AVEC rev 02 emis pour addenda 01 (ci-joint)*
  
6. **Dessin M8 – PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU TROISIÈME ÉTAGE – À L'EST**
  - .6 **REPLACER** *rev 01 emis pour sousmission AVEC rev 02 emis pour addenda 01 (ci-joint)*

**Fin d'addenda No. 01**



REFER TO DRAWING M2 FOR CONTINUATION  
SE REPORTER AU DESSIN M2 AFIN DE RETROUVER LA SUITE.

REFER TO DRAWING M2 FOR CONTINUATION  
SE REPORTER AU DESSIN M2 AFIN DE RETROUVER LA SUITE.

**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN – BASEMENT WEST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU SOUS-SOL – À L'OUEST**

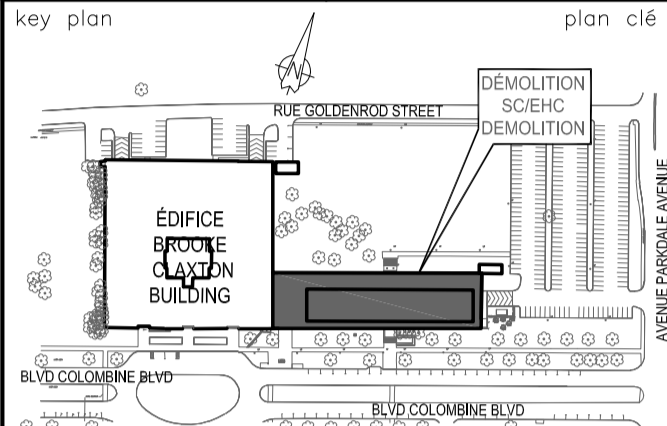
SCALE 1 : 100  
ECHELLE 1 : 100

**GENERAL NOTES:**  
**NOTES GÉNÉRALES :**

- EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED. DISCONNECT ALL EQUIPMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
DÉMOLIR TOUS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUTS LES CONDUITS ET TOUTS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
- PRIOR TO ANY WORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED.  
AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
- THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUIXS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DÉMOLITION COMPRENNENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.

**DRAWING NOTES:**  
**NOTES DU DESSIN :**

- CEILING MOUNTED FAN, SYSTEM 8, 6000 CFM, 2HP COMPLETE WITH FILTER SECTION, MOTORISED DAMPERS, LOUVERS, DUCTWORK AND CONTROLS.  
VENTILATEUR DE MONTAGE AU PLAFOND, FAISANT PARTIE DU SYSTÈME 8, À DÉBIT DE 6 000 PL.CU./MIN. ET À FORCE MOTRICE DE 2 hp; DE TYPE AMÉNAGÉ AVEC UNE SECTION DE FILTRAGE, DES REGISTRES MOTORISÉS, DES VOLETS, DES CONDUITS ET DES COMMANDES.
- CEILING MOUNTED FAN, SYSTEM 7, 10000 CFM, 3HP COMPLETE WITH FILTER SECTION, MOTORISED DAMPERS, LOUVER, DUCTWORK AND CONTROLS.  
VENTILATEUR DE MONTAGE AU PLAFOND, FAISANT PARTIE DU SYSTÈME 7, À DÉBIT DE 10 000 PL.CU./MIN. ET À FORCE MOTRICE DE 3 hp; DE TYPE AMÉNAGÉ AVEC UNE SECTION DE FILTRAGE, DES REGISTRES MOTORISÉS, DES VOLETS, DES CONDUITS ET DES COMMANDES.
- IN LINE AXIAL FAN, SYSTEM 10, 2000 CFM, 3/4 HP COMPLETE WITH TWO (2) SILENCERS, GLYCOL SOLUTION COOLING COIL, FILTER SECTION, DUCTWORK AND CONTROLS.  
VENTILATEUR AXIAL EN LIGNE, FAISANT PARTIE DU SYSTÈME 10, À DÉBIT DE 2 000 PL.CU./MIN. ET À FORCE MOTRICE DE 3/4 hp; DE TYPE AMÉNAGÉ AVEC DEUX (2) SILENCIEUX, UN SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT À SOLUTION AU GLYCOL, UNE SECTION DE FILTRAGE, DES CONDUITS ET DES COMMANDES.
- MAIN MECHANICAL CONTROLS CENTER. / CENTRE DE COMMANDE PRINCIPAL MÉCANIQUE.
- CEILING SUPPLY DIFFUSERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION DUCTWORK WITH 1 TO 3 METERS OF FLEXIBLE DUCTWORK AND GALVANIZED STEEL SUB BRANCHES. TYPICAL.  
DIFFUSEURS D'ALIMENTATION DE MONTAGE AU PLAFOND, RACCORDER À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION AVEC UNE LONGUEUR D'UN (1) MÈTRE À TROIS (3) MÈTRES DE CONDUIT FLEXIBLE ET DES CANALISATIONS AUXILIAIRES D'EMBRANCHEMENT TYPIQUE.
- ROOM TEMPERATURE SENSOR / THERMOSTAT FOR HEATING AND COOLING CONTROL. TYPICAL.  
THERMOSTAT ET (OU) CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'INTÉRIEUR, POUR LE CONTRÔLE DU CHAUFFAGE ET DU REFROIDISSEMENT. TYPIQUE.
- TERMINAL COOLING COIL, REFER TO PLUMBING DRAWINGS, TYPICAL.  
SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE PLOMBERIE. TYPIQUE.
- CEILING MOUNTED EXHAUST EXTRACTION ARM / BRAS D'EXTRACTION MONTÉ AU PLAFOND.
- MAIN DUCT UP TO PENTHOUSE / CONDUIT PRINCIPAL, VERS L'APPENTIS.
- EXHAUST DUCT UP TO PENTHOUSE / CONDUIT D'EXTRACTION, VERS L'APPENTIS.
- TRANSFER DUCT / CONDUIT DE TRANSFERT
- FILTRATION BOOTH / CABINE À FILTRES
- WALL MOUNTED A/C UNIT / ÉLÉMENT DE CLIMATISATION D'AIR DE MONTAGE MURAL
- WALL MOUNTED HUMIDIFIER / HUMIDIFICATEUR DE MONTAGE MURAL
- RETURN/EXHAUST GRILLE – TYPICAL / GRILLE DE RETOUR ET (OU) D'EXTRACTION. TYPIQUE.
- FUME HOOD / HOTTE DE FUMÉE.
- LOCAL EXHAUST SYSTEM / SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT LOCAL.



02	ISSUED FOR ADDENDUM 01 EMIS POUR ADDENDA 01	Sept. 28 2022
01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUSMISSION	August 04 2022

project projet  
**EHC-DEMOLITION AND GREENFIELD PROJECT**  
50 Columbine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa  
DÉMOLITION DU CENTRE D'HYGIÈNE DU MILIEU ET PROJET DE LA ZONE VERTE  
50, Promenade Colombine, Tunny's Pasture, Ottawa

drawing dessin  
PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN - BASEMENT WEST  
PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION - INSTALLATIONS DE CVAC, AU SOUS-SOL - À L'OUEST

designed conçu  
date R. B.

drawn dessiné  
date A.C.

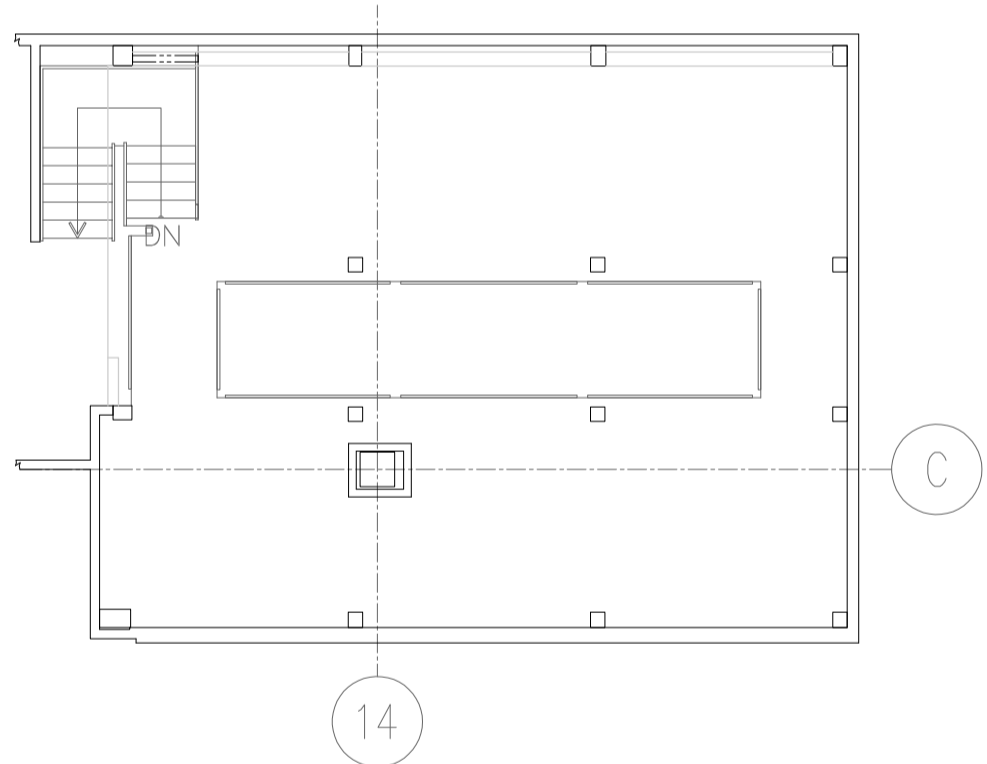
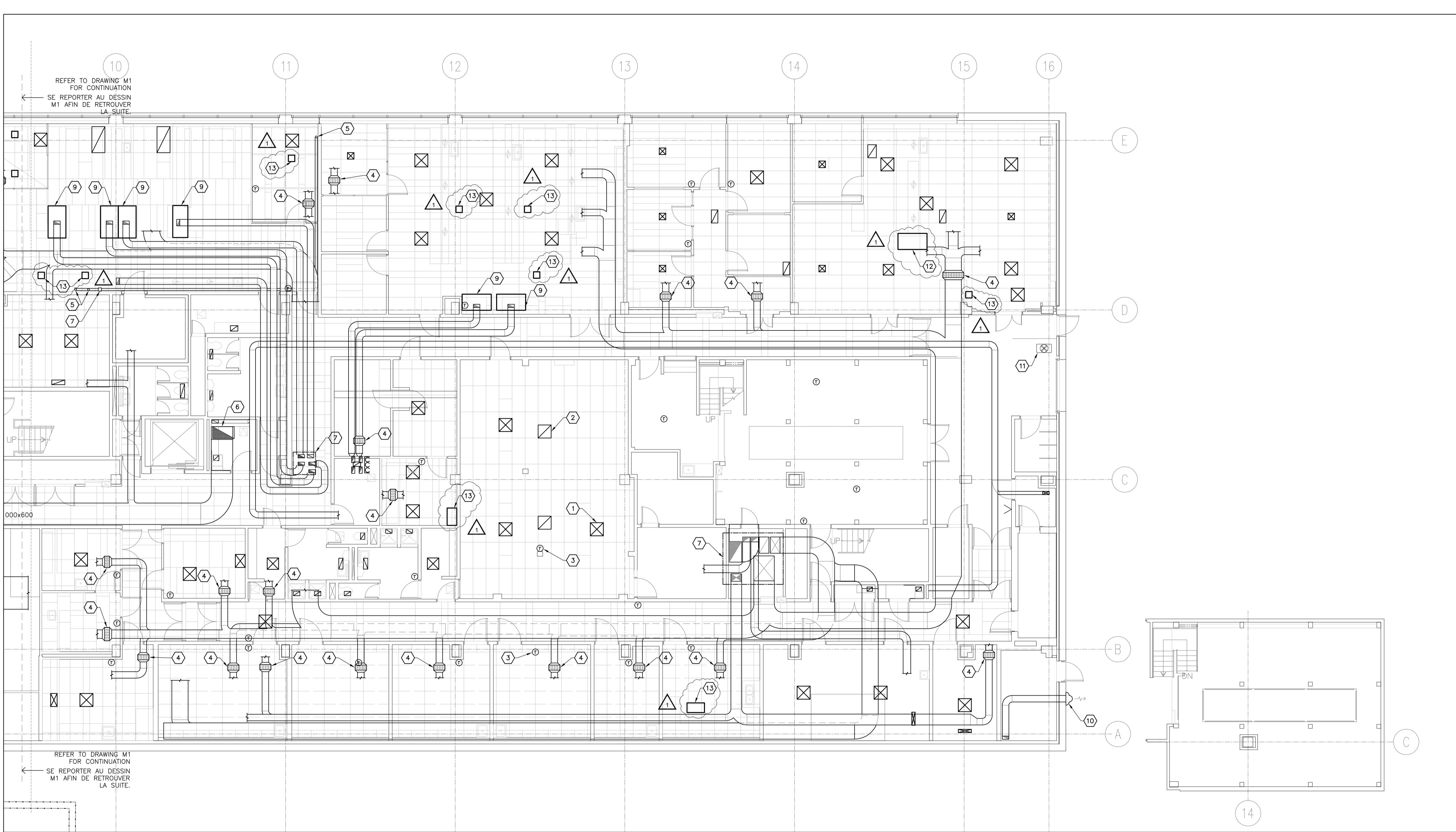
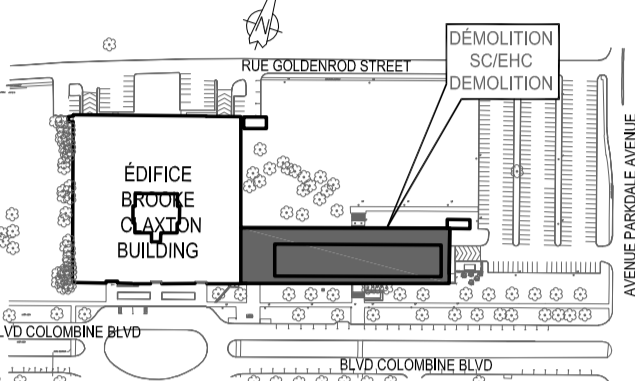
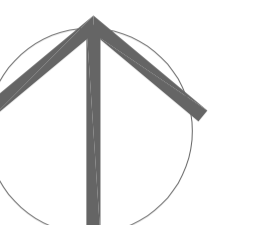
reviewed examiné  
R. B.

approved approuvé  
date P.C.

Tender Jacob Holmer Soumission  
PWC Project Manager Gestionnaire de projets TPC

project number No. du projet  
R.069710

drawing no. No. du dessin  
**M1**



**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN – BASEMENT EAST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU SOUS-SOL – À L'EST**

SCALE 1 : 100  
ECHELLE 1 : 100

**GENERAL NOTES:**  
**NOTES GÉNÉRALES :**

- EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED. DISCONNECT ALL EQUIPEMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
DÉMOLIR TOUS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUS LES CONDUITS ET TOUS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
- PRIOR TO ANYWORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED.  
AVANT LA MISE EN OEUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
- THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUIITS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DÉMOLITION COMPRENNENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.

**DRAWING NOTES:** (X)  
**NOTES DU DESSIN :**

- CEILING SUPPLY DIFFUSERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION DUCTWORK WITH 1 TO 3 METERS OF FLEXIBLE DUCTWORK AND GALVANIZED STEEL SUB BRANCHES. TYPICAL.  
DIFFUSEURS D'ALIMENTATION DE MONTAGE AU PLAFOND, RACCORDÉS À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION AVEC UNE LONGUEUR D'UN (1) MÈTRE À TROIS (3) MÈTRES DE CONDUIT FLEXIBLE ET DES CANALISATIONS AUXILIAIRES D'EMBRANCHEMENT. TYPIQUE.
- CEILING RETURN GRILLE. TYPICAL.  
GRILLE DE RETOUR AU PLAFOND. TYPIQUE.
- ROOM TEMPERATURE SENSOR / THERMOSTAT FOR HEATING AND COOLING CONTROL. TYPICAL.  
THERMOSTAT ET (OU) CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'INTÉRIEUR, POUR LE CONTRÔLE DU CHAUFFAGE ET DU REFROIDISSEMENT. TYPIQUE.
- TERMINAL COOLING COIL, REFER TO PLUMBING DRAWINGS, TYPICAL.  
SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE PLOMBERIE. TYPIQUE.
- CEILING MOUNTED EXHAUST EXTRACTION ARM  
BRAS D'EXTRACTION DE MONTAGE AU PLAFOND
- MAIN DUCT UP TO PENTHOUSE  
CONDUIT PRINCIPAL, VERS L'APPENTIS.
- EXHAUST DUCT UP TO PENTHOUSE  
CONDUIT D'EXTRACTION, VERS L'APPENTIS.
- NOT USED / NON UTILISÉ
- EXHAUST HOOD / HOTTE D'EXTRACTION
- WALL MOUNTED EXHAUST FAN / VENTILATEUR D'EXTRACTION DE MONTAGE MURAL
- HOT WATER UNIT HEATER / CHAUFFE-EAU
- FUME HOOD. / HOTTE DE FUMÉE.
- LOCAL EXHAUST SYSTEM / SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT LOCAL.

02	ISSUED FOR ADDENDUM 01 EMIS POUR ADDENDA 01	Sept. 28 2022
01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUSMISSION	August 04 2022
REV'N	DATE	

project projet

**EHC-DEMOLITION AND GREENFIELD PROJECT**  
50 Columbine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa  
**DÉMOLITION DU CENTRE D'HYGIÈNE DU MILIEU ET PROJET DE LA ZONE VERTE**  
50, Promenade Colombine, Tunny's Pasture, Ottawa

drawing dessin  
**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN - BASEMENT EAST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION - INSTALLATIONS DE CVAC, AU SOUS-SOL - À L'EST**

designed conçu  
date **R. B.**

drawn dessiné  
date **A.C.**

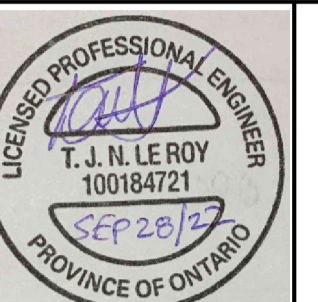
reviewed examiné  
date **R. B.**

approved approuvé  
date **P.C.**

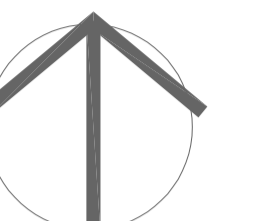
Tender **Jacob Holmer** Soumission  
PWC Project Manager Gestionnaire de projets TPC

project number **R.069710** No. du projet

drawing no. **M2** No. du dessin

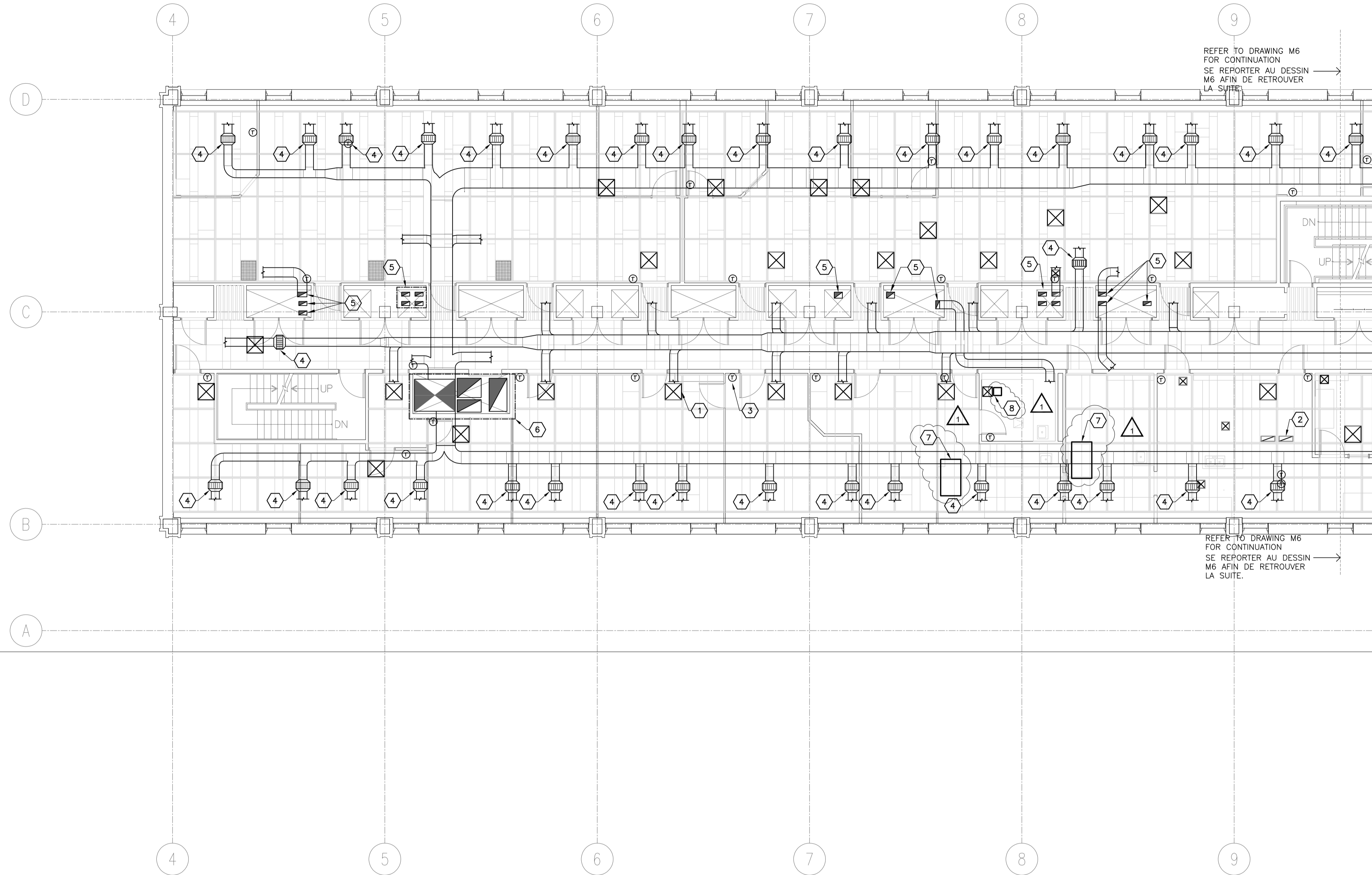
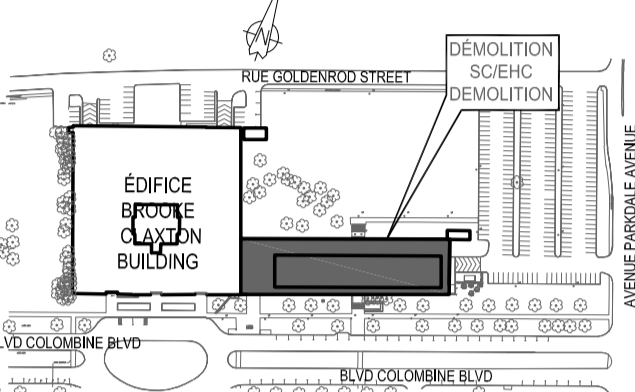


PROJECT NORTH



LE NORD DU PROJET

key plan plan clé



REFER TO DRAWING M6  
FOR CONTINUATION  
SE REPORTER AU DESSIN  
M6 AFIN DE RETROUVER  
LA SUITE.

REFER TO DRAWING M6  
FOR CONTINUATION  
SE REPORTER AU DESSIN  
M6 AFIN DE RETROUVER  
LA SUITE.

**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN – SECOND FLOOR WEST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU DEUXIÈME ÉTAGE – À L'OUEST**

SCALE 1 : 100  
ECHELLE 1 : 100

**GENERAL NOTES:**  
**NOTES GÉNÉRALES :**

- EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED. DISCONNECT ALL EQUIPMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
DÉMOLIR TOUTS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUS LES CONDUITS ET TOUS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
- PRIOR TO ANYWORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED. AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
- THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUIXS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DÉMOLITION COMPRENNENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.

**DRAWING NOTES:**  
**NOTES DU DESSIN :**

- CEILING SUPPLY DIFFUSERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION DUCTWORK WITH 1 TO 3 METERS OF FLEXIBLE DUCTWORK AND GALVANIZED STEEL SUB BRANCHES. TYPICAL.  
DIFFUSEURS D'ALIMENTATION DE MONTAGE AU PLAFOND, RACCORDÉS À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION AVEC UNE LONGUEUR D'UN (1) MÈTRE À TROIS (3) MÈTRES DE CONDUIT FLEXIBLE ET DES CANALISATIONS AUXILIAIRES D'EMBRANCHEMENT. TYPIQUE.
- RETURN / EXHAUST GRILLE. TYPICAL.  
GRILLE DE RETOUR ET (OU) D'EXTRACTION. TYPIQUE.
- ROOM TEMPERATURE SENSOR / THERMOSTAT FOR HEATING AND COOLING CONTROL. TYPICAL.  
THERMOSTAT ET (OU) CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'INTÉRIEUR, POUR LE CONTRÔLE DU CHAUFFAGE ET DU REFROIDISSEMENT. TYPIQUE.
- TERMINAL COOLING COIL, REFER TO PLUMBING DRAWINGS, TYPICAL.  
SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE PLOMBERIE. DÉTAIL TYPIQUE.
- DUCT RISER. / CANALISATION MONTANTE.
- MAIN DUCTS UP TO PENTHOUSE. / CONDUITS PRINCIPAUX VERS L'APPENTIS.
- FUME HOOD / HOTTE DE FUMÉE.
- LOCAL EXHAUST SYSTEM / SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT LOCAL.

02	ISSUED FOR ADDENDUM 01 EMIS POUR ADDENDA 01	Sept. 28 2022
01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUSMISSION	August 04 2022
REV'N		DATE

project projet

**EHC-DEMOLITION AND GREENFIELD PROJECT**  
50 Columbine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa  
**DÉMOLITION DU CENTRE D'HYGIÈNE DU MILIEU ET PROJET DE LA ZONE VERTE**  
50, Promenade Colombine, Tunny's Pasture, Ottawa

drawing dessin  
**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN - SECOND FLOOR WEST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION - INSTALLATIONS DE CVAC, AU DEUXIÈME ÉTAGE - À L'OUEST**

designed conçu  
date R. B.

drawn dessiné  
date A.C.

reviewed examiné  
date R. B.

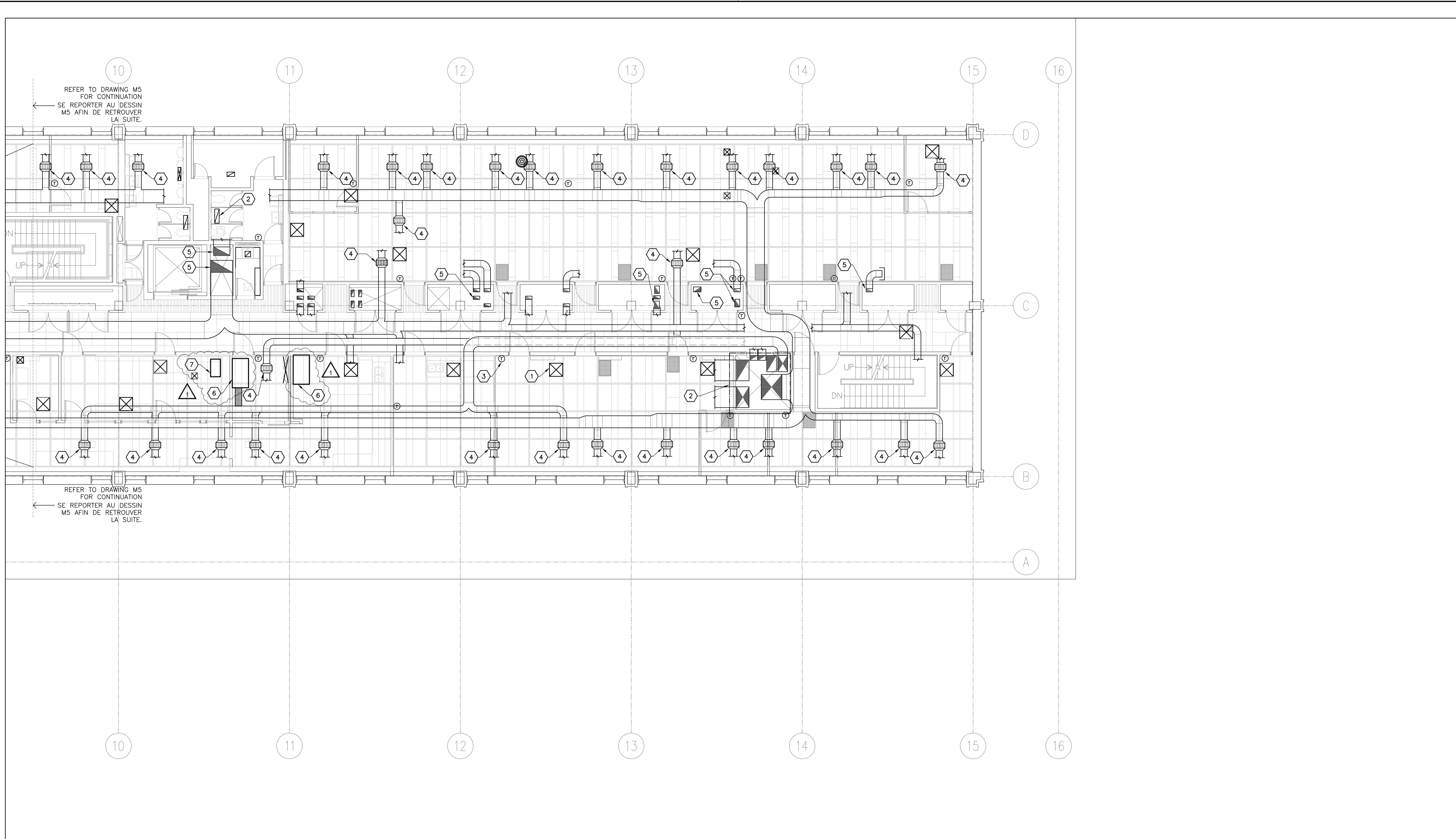
approved approuvé  
date P.C.

Tender Jacob Holmer Soumission

PWC Project Manager Gestionnaire de projets TPC

project number No. du projet  
R.069710

drawing no. No. du dessin  
**M5**



**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN – SECOND FLOOR EAST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU DEUXIÈME ÉTAGE – À L'EST**

SCALE 1 : 100  
 ÉCHELLE 1 : 100

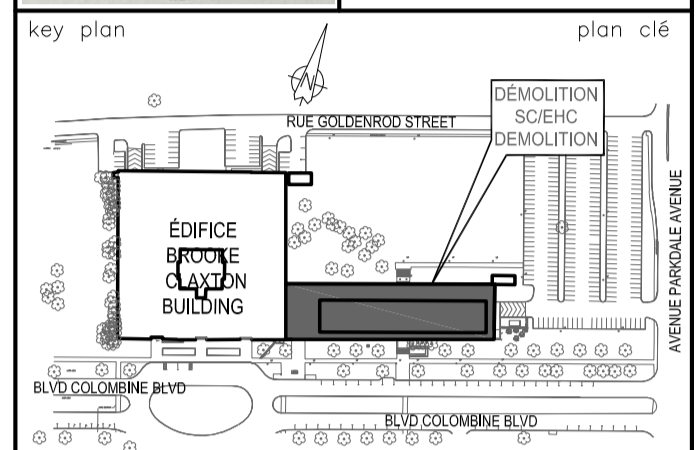
1  
 M6

**GENERAL NOTES:**  
**NOTES GÉNÉRALES :**

- EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED. DISCONNECT ALL EQUIPMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
 DÉMOLIR TOUS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUS LES CONDUITS ET TOUS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
- PRIOR TO ANYWORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED. AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
- THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
 LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUIXS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DÉMOLITION COMPRENENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.

**DRAWING NOTES:**  
**NOTES DU DESSIN :**

- CEILING SUPPLY DIFFUSERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION DUCTWORK WITH 1 TO 3 METERS OF FLEXIBLE DUCTWORK AND GALVANIZED STEEL SUB BRANCHES. TYPICAL.  
 DIFFUSEURS D'ALIMENTATION DE MONTAGE AU PLAFOND, RACCORDÉS À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION AVEC UNE LONGUEUR D'UN (1) MÈTRE À TROIS (3) MÈTRES DE CONDUIT FLEXIBLE ET DES CANALISATIONS AUXILIAIRES D'EMBRANCHEMENT. TYPIQUE.
- MAIN DUCTS UP TO PENTHOUSE.  
 CONDUITS PRINCIPAUX, À PROLONGER VERS L'APPENTIS.
- ROOM TEMPERATURE SENSOR / THERMOSTAT FOR HEATING AND COOLING CONTROL. TYPICAL.  
 THERMOSTAT ET (OU) CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'INTÉRIEUR, POUR LE CONTRÔLE DU CHAUFFAGE ET DU REFROIDISSEMENT. TYPIQUE.
- TERMINAL COOLING COIL. REFER TO PLUMBING DRAWINGS, TYPICAL.  
 SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE PLOMBERIE. TYPIQUE.
- DUCT RISER. / CANALISATION MONTANTE.
- FUME HOOD. / HOTTE DE FUMÉE.
- LOCAL EXHAUST SYSTEM. / SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT LOCAL.



02	ISSUED FOR ADDENDUM 01 EMIS POUR ADDENDA 01	Sept. 28 2022
01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUSMISSION	August 04 2022
REV/N	DATE	

project / projet  
**EHC-DEMOLITION AND GREENFIELD PROJECT**  
 50 Colombine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa  
 DÉMOLITION DU CENTRE D'HYGIÈNE DU MILIEU ET PROJET DE LA ZONE VERTE  
 50, Promenade Colombine, Tunny's Pasture, Ottawa

drawing / dessin  
 PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN - SECOND FLOOR EAST  
 PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION - INSTALLATIONS DE CVAC, AU DEUXIÈME ÉTAGE - À L'EST

designed / conçu  
 date R. B.

drawn / dessiné  
 date A.C.

reviewed / examiné  
 date R. B.

approved / approuvé  
 date P.C.

Tender / Soumission  
 Jacob Holmer  
 PWC Project Manager / Gestionnaire de projets TPC

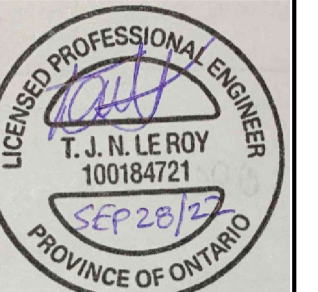
project number / No. du projet  
 R.069710

drawing no. / No. du dessin  
**M6**

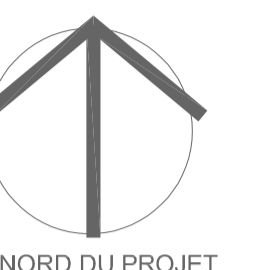


300-811 QUÉBEC/NEW YORK  
177000, 1770000, 17700000, 177000000  
TEL: 1-844-268-2681 (FAX: 1-844-268-2681) WWW.WSP.COM

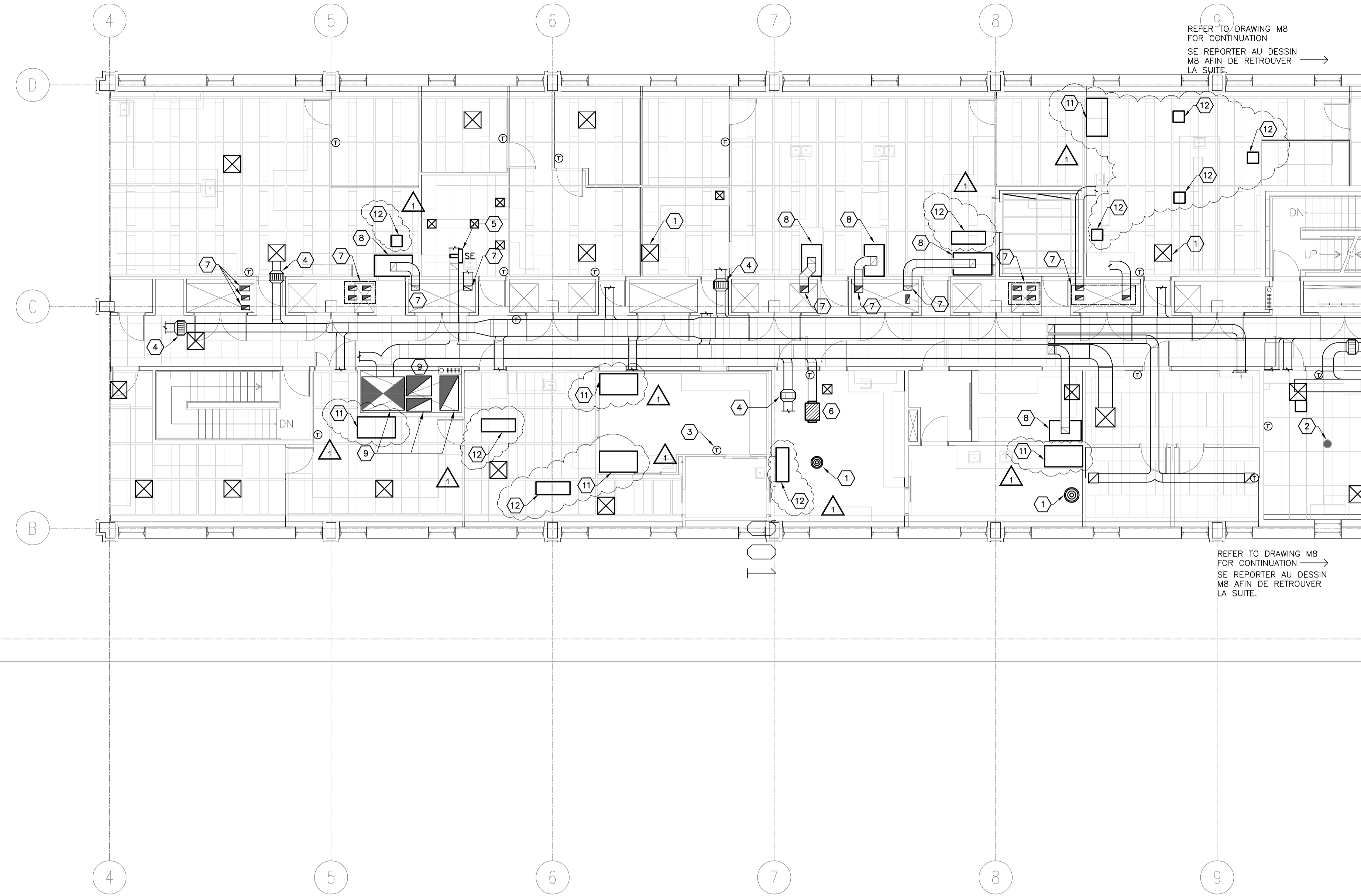
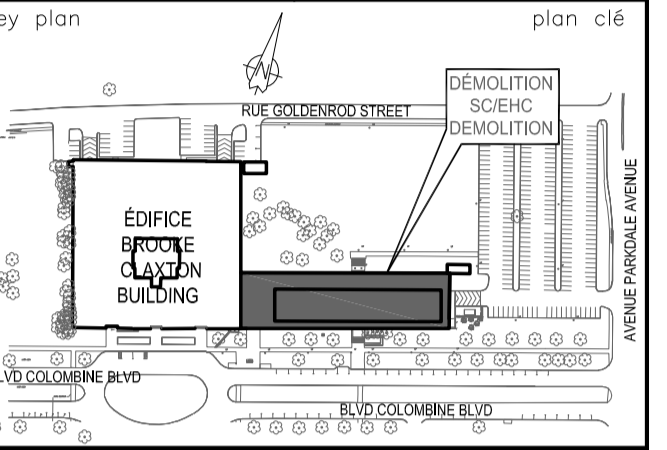
**Mechanical, Electrical & Structural Engineering**



PROJECT NORTH



LE NORD DU PROJET



**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN – THIRD FLOOR WEST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU TROISIÈME ÉTAGE – À L'OUEST**

SCALE 1 : 100  
ÉCHELLE 1 : 100

**GENERAL NOTES:**  
**NOTES GÉNÉRALES :**

- EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED. DISCONNECT ALL EQUIPMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
DÉMOLIR TOUS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUS LES CONDUITS ET TOUS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
- PRIOR TO ANY WORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED.  
AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
- THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUIXS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DÉMOLITION COMPRENENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.

**DRAWING NOTES:** (X)  
**NOTES DU DESSIN :**

- CEILING SUPPLY DIFFUSERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION DUCTWORK WITH 1 TO 3 METERS OF FLEXIBLE DUCTWORK AND GALVANIZED STEEL SUB BRANCHES. TYPICAL.  
DIFFUSEURS D'ALIMENTATION DE MONTAGE AU PLAFOND, RACCORDÉS À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION AVEC UNE LONGUEUR D'UN (1) MÈTRE À TROIS (3) MÈTRES DE CONDUIT FLEXIBLE ET DES CANALISATIONS AUXILIAIRES D'EMBRANCHEMENT. TYPIQUE.
- RETURN / EXHAUST GRILLE. TYPICAL.  
GRILLE DE RETOUR ET (OU) D'EXTRACTION. TYPIQUE.
- ROOM TEMPERATURE SENSOR / THERMOSTAT FOR HEATING AND COOLING CONTROL. TYPICAL.  
THERMOSTAT ET (OU) CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'INTÉRIEUR, POUR LE CONTRÔLE DU CHAUFFAGE ET DU REFROIDISSEMENT. TYPIQUE.
- TERMINAL COOLING COIL, REFER TO PLUMBING DRAWINGS, TYPICAL.  
SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE PLOMBERIE. TYPIQUE.
- ELECTRICAL DUCT HEATER  
AÉROTHERME DE CONDUIT, À FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE
- VAV TERMINAL UNIT  
ÉLÉMENT TERMINAL À VOLUME D'AIR VARIABLE
- DUCT RISER. / CANALISATION MONTANTE.
- EXHAUST HOOD / HOTTE D'EXTRACTION
- MAIN DUCT UP TO PENTHOUSE / CONDUIT PRINCIPAL, À PROLONGER VERS L'APPENTIS.
- FLOOR DRAIN TYPICAL / DRAIN AU AVALOIR DE PLANCHER. TYPIQUE.
- FUME HOOD / HOTTE DE FUMÉE.
- LOCAL EXHAUST SYSTEM / SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT LOCAL.

02	ISSUED FOR ADDENDUM 01 EMIS POUR ADDENDA 01	Sept. 28 2022
01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUSMISSION	August 04 2022
REV/N	DATE	

project projet  
**EHC-DEMOLITION AND GREENFIELD PROJECT**  
50 Columbine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa  
DÉMOLITION DU CENTRE D'HYGIÈNE DU MILIEU ET PROJET DE LA ZONE VERTE  
50, Promenade Colombine, Tunny's Pasture, Ottawa

drawing dessin  
PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN - THIRD FLOOR WEST  
PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION - INSTALLATIONS DE CVAC, AU TROISIÈME ÉTAGE - À L'OUEST

designed conçu  
date R. B.

drawn dessiné  
date A.C.

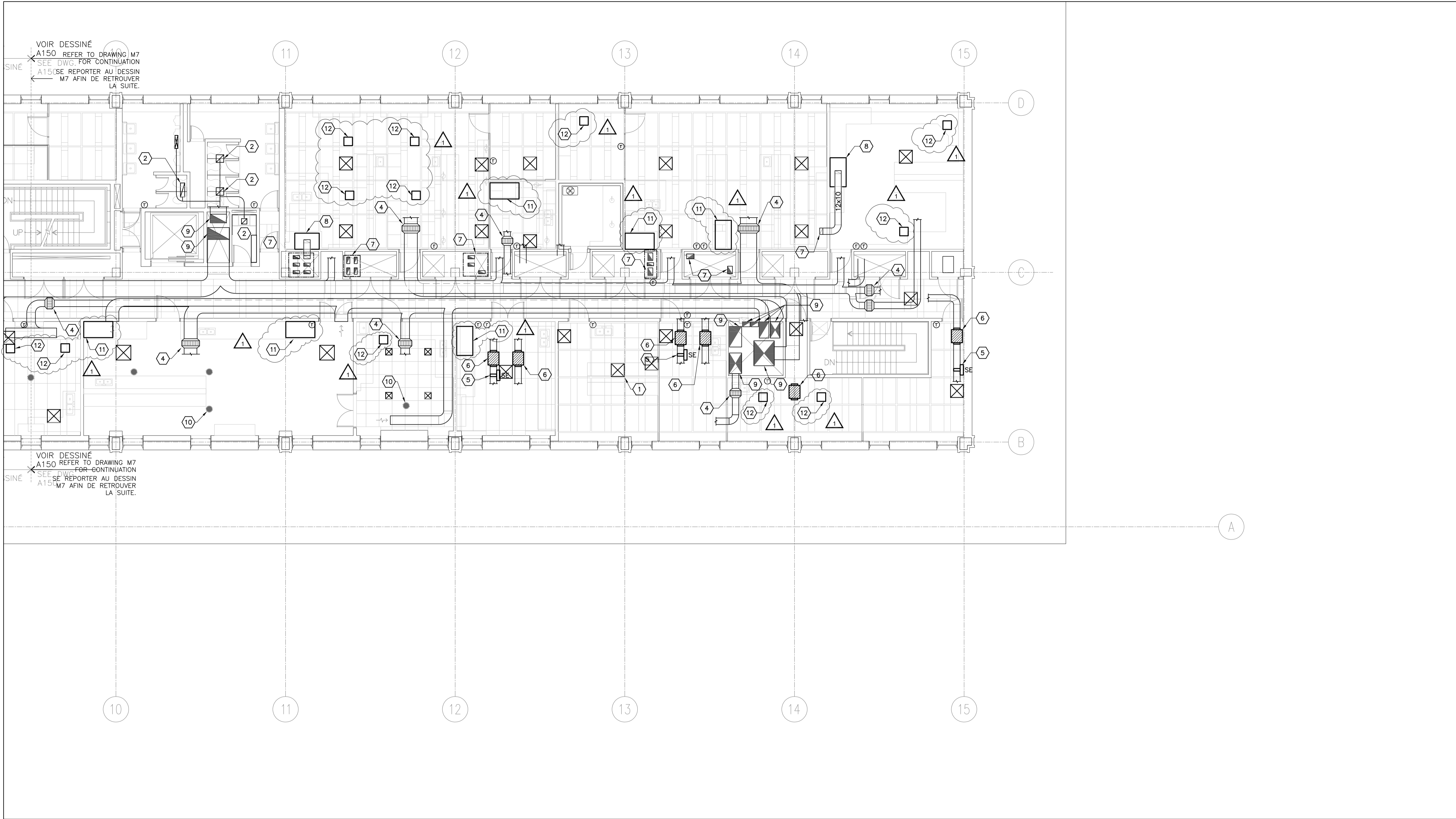
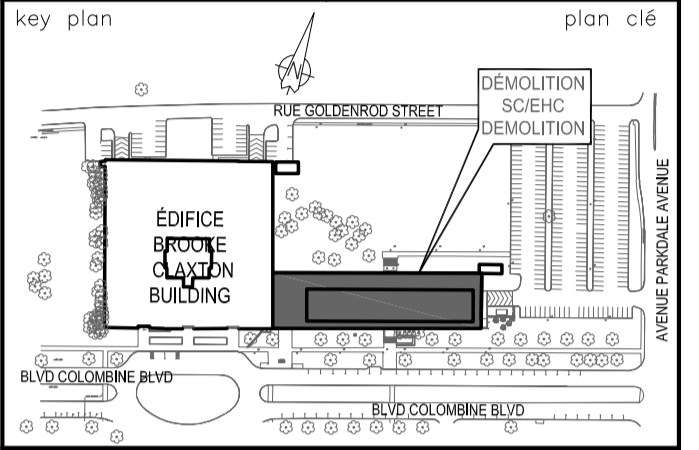
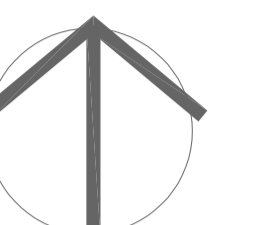
reviewed examiné  
date R. B.

approved approuvé  
date P.C.

Tender Soumission  
Jacob Holmer  
PWC Project Manager Gestionnaire de projets TPC

project number No. du projet  
R.069710

drawing no. No. du dessin  
**M7**



**PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN – THIRD FLOOR EAST**  
**PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION – INSTALLATIONS DE CVAC, AU TROISIÈME ÉTAGE – À L'EST**

SCALE 1 : 100  
ÉCHELLE 1 : 100

**GENERAL NOTES:**  
**NOTES GÉNÉRALES :**

- EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED. DISCONNECT ALL EQUIPMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
DÉMOLIR TOUTS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUTS LES CONDUITS ET TOUTS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
- PRIOR TO ANY WORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED.  
AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
- THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUIXS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DÉMOLITION COMPRENNENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.

**DRAWING NOTES:**  
**NOTES DU DESSIN :**

- CEILING SUPPLY DIFFUSERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION DUCTWORK WITH 1 TO 3 METERS OF FLEXIBLE DUCTWORK AND GALVANIZED STEEL SUB BRANCHES. TYPICAL.  
DIFFUSEURS D'ALIMENTATION DE MONTAGE AU PLAFOND, RACCORDES À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION AVEC UNE LONGUEUR D'UN (1) MÈTRE À TROIS (3) MÈTRES DE CONDUIT FLEXIBLE ET DES CANALISATIONS AUXILIAIRES D'EMBRANCHEMENT. TYPIQUE.
- RETURN / EXHAUST GRILLE.  
GRILLE DE RETOUR ET (OU) D'EXTRACTION.
- ROOM TEMPERATURE SENSOR / THERMOSTAT FOR HEATING AND COOLING CONTROL. TYPICAL.  
THERMOSTAT ET (OU) CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'INTÉRIEUR, POUR LE CONTRÔLE DU CHAUFFAGE ET DU REFROIDISSEMENT. TYPIQUE.
- TERMINAL COOLING COIL, REFER TO PLUMBING DRAWINGS, TYPICAL.  
SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE PLOMBERIE. TYPIQUE.
- ELECTRICAL DUCT HEATER.  
AÉROTHERME DE CONDUIT, À FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE
- VAV TERMINAL UNIT.  
ÉLÉMENT TERMINAL À VOLUME D'AIR VARIABLE
- DUCT RISER. / CANALISATION MONTANTE.
- EXHAUST HOOD. / HOTTE D'EXTRACTION
- MAIN DUCTS UP TO PENTHOUSE.  
CONDUITS PRINCIPAUX, À PROLONGER VERS L'APPENTIS.
- FLOOR DRAIN, TYPICAL.  
DRAIN OU AVALOIR DE PLANCHER. TYPIQUE.
- FUME HOOD / HOTTE DE FUMÉE.
- LOCAL EXHAUST SYSTEM / SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT LOCAL.

02	ISSUED FOR ADDENDUM 01 EMIS POUR ADDENDA 01	Sept. 28 2022
01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUSMISSION	August 04 2022
REV'N	DATE	

project / projet  
**EHC-DEMOLITION AND GREENFIELD PROJECT**  
50 Columbine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa  
DÉMOLITION DU CENTRE D'HYGIÈNE DU MILIEU ET PROJET DE LA ZONE VERTE  
50, Promenade Colombine, Tunny's Pasture, Ottawa

drawing / dessin  
PARTIAL HVAC DEMOLITION PLAN - THIRD FLOOR EAST  
PLAN PARTIEL DES OUVRAGES DE DÉMOLITION - INSTALLATIONS DE CVAC, AU TROISIÈME ÉTAGE - À L'EST

designed / conçu  
date R. B.

drawn / dessiné  
date A.C.

reviewed / examiné  
date R. B.

approved / approuvé  
date P.C.

Tender / Soumission  
PWC Project Manager / Gestionnaire de projets TPC  
Jacob Holmer

project number / No. du projet  
R.069710

drawing no. / No. du dessin  
**M8**